

**GALLARD AND BOWSE**  
CELEBRATED  
Trade  Mark  
**BUTTER SCOTCH.**  
"Really Wholesome Confectionery."—*Lancet*  
ST. JOHN'S WORKS, LONDON, W.C.

[PRICE \$2½ PER MONTH]

**ARRIVALS.**

July 5, **DONAR**, German str., 1,201, Grandman  
Saison 1st July, General.—**LAUTE**, W.  
**GENEE & Co.**

July 5, **AS-ETIA**, British bark, 1,148, H. V.  
Danier, Singapore 17th June, Timber.  
**MASTER.**

July 5, **CHURAM**, German str., 623, W. Wood  
Haiphong 1st July, and Helbow 4th, Ri  
and General.—**A. R. MARRY.**

July 5, **DARD-NUN**, British str., 1,496, Ford  
Mojit 20th June, Coal and General.—**BU**  
**TERFIED & SWIRE.**

July 5, **KWANG LEE**, Chinese str., 1,504, Li

only. Canton 5th July, General.—C. A. N. Co.  
July 5, CANTON, British str., 1,110, J. H. Sallie  
Canton 5th July, General.—JARDINE, M.  
THESON & Co.  
July 5, CREAKED CREW, British str., 1,218,  
Webb, Singapore 20th June, General.  
CHINESE.  
July 5, TORRISON, British steamer, 1,109, Jol  
Byron, Moji 28th June, General.—JOE  
ANDREW.  
July 5, TORRISON, British steamer, 1,109, Jol  
Byron, Moji 28th June, General.—JOE  
ANDREW.

Bang, out, and K's-i-shang 28th June, R.  
 and Paddy.—DODWELL, CARLILE, & Co.  
 July 5. DAPHNE, British g-b, from a cruise.  
 July 5. FRAMER, Norwegian steamer, 258.  
 Tharbjorssen, Moji 29th June, Coast.  
 DODWELL, CARLILE, & Co.

---

DEBARANCES.  
 AT THE HARBOR MASTER'S OFFICE.  
 8th JULY.  
 Niaggo, German str., for Shanghai.

Cosmopolit. German str. for Hollow.  
 Chusan. German str. for Haiphong.  
 Palamed. British str. for Singapore.  
 Fideio. German str. for Hollow.  
 Durdanus. British str. for Singapore.  
 Chowfa. British str. for Swatow.  
 Cheang Chew. British str. for Amoy.  
 Haitan. British str. for Swatow.  
 Mongkut. British str. for Bangkok.

July 5, KIEL, German str., for Chetoo.  
July 5, NINGPO, German str., for Shanghai.  
July 5, PANGLO, British str., for London.  
July 5, VINDOBONA, Austrian str., for Trieste.

---

**PASSENGERS.**  
**ARRIVED.**  
Per Donar, str., from Saigon.—Mr. Mel  
lay.

Per *Empress of India*, str., for Shanghai—  
Messrs J. M. de Cruz, Ho Fook, Wong Tin  
and C. H. Dallas. For Nagasaki.—Mr. Y. R.  
For Kobe.—Dr. Colborne, Mrs. May, and  
H. Kusakab. For Yokohama.—Mr. and  
C. Budd and child, Mrs. Featherly, Mr. J.  
Stewart, and Miss Eastmond. For San  
Francisco.—Mr. Foehy. For Portsmouth.—Mr.  
Goss. For Funchy.—Dr. Sheppard. D.

Mr. H. Allen	Mr. E. Horton
Mr. H. Baker	M <sup>rs</sup> . M <sup>rs</sup> . M <sup>rs</sup> . Joyeux
Mr. A. S. Baker	Mr. Gayly Macarthe
M <sup>rs</sup> . M <sup>rs</sup> . M <sup>rs</sup> . Barnett	Mr. H. C. Macdonald
Master H. Barnett	Mr. T. Mitchell
Mr. C. W. H. Bell	Mr. Molkenboer
Mr. G. Bertrand	Capt. Phillips
Mr. F. J. Bishop	Capt. & M <sup>rs</sup> . Phillips
Mr. C. J. Black	Mr. J. Rouget
Captain Bourke, R.N.	Mr. F. E. Shean
	Mr. J. Stenberg

Mr. G. Oatis	Mr. E. P. Thompson
Mr. H. S. Cooke	Mr. W. S. Du Val
Mr. E. H. Derrick	Miss K. u Val
Mr. Glas	Mr. J. A. C. Williams
Ms. M. S. Gourley	Miss K. Willis
Mr. O. H. Hahn	
Mr. E. S. Hall	

**MOUNT AUSTIN HOTEL.**

Mr. E. J. & Mrs. Ackroyd	Mr. Alfred J. East
Mr. John Andrew	Mrs. Edgar
Mr. Beattie	Mrs. J. T. Hamilton

Mr. S. S. Dejahna	Mr. Alex. Hill
Mr. H. E. Borshahl	Mr. & Mrs. T. F.
Mr. D. E. Brown	and family
Mrs. J. L. Brown	Mr. G. Litton
Mr. A. N. Brown	Mr. H. F. Meyer
Mr. J. L. Brown, Junior	Mrs. Van Nierop
Mr. Hart Buck	Admiral Burr Pa
Mr. Charles Carlisle	Mr. W. G. Rhoad
Mr. Cochrane	Mr. Taylor
Mr. & Mrs. C. C. Cohen	Hon. T. H. White
Mr. J. B. Condit	

Mr. A. Delpon	Mr. J. A. Joyce
Mr. & Mrs. Eckley	Mr. Kolbeck
Vice-Com. P. Gavannilles	Mr. C. Labrud
Mr. C. Hadly	Mr. A. Mourant
Mr. C. Heli	Mr. & Mrs. C. A.
Mr. & Mrs. Geo. Holmes	Mr. W. Rivers
Miss Helga Jensen	Mrs. Rodwell &
Mr. O. Janssen	Mr. E. H. Turner

---

**VESSELS IN DOCK.**

ANDREW DOCK—

Co.'s 2.30 p.m.  
Band at Ladies' Recreation Club. 5 p.  
**HONGKONG HIGH-LEVEL**  
**TRAMWAYS COMPANY, LIMITED**  
**TIME TABLE.**  
(TO BE IN FORCE FROM 1ST DECEMBER)

Hotel.  
[1843]  
TEL.  
Telephone  
No. 32

11.30 a.m. to 12.30 p.m. .... Every quarter of 12.30 p.m. to 2.30 p.m. .... Every quarter of 2.30 p.m. to 8.00 p.m. .... Every quarter of 8.45 p.m. and 9 p.m. and from 11.15 p.m. every half hour.

SATURDAY.  
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.

SUNDAY.  
10.30 a.m. and 10.40 a.m.

Hongkong, 2nd December, 1882.

**NOTICE.**

**SAM YICK KEE & CO.**

**PURE DAIRY BUTTER AND TUBERS.**

Our products are manufactured

**FAMILIES and MODERATE PRICES.**  
**FOR SALE.**  
**RURAL BUILDING LOT**  
**MAGAZINE GAP.**

OKER.  
 Manager.











**FOR SALE**

## INSTANT

## NOTICE OF FILING

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[illegible]

STUDIO-108 HOUSE LANE 101

June 25, P. M. S. S. Co., for San Francisco

**Jardine, Matheson & Co**

... at 20, Wyndham Street, Victoria, Hongkong